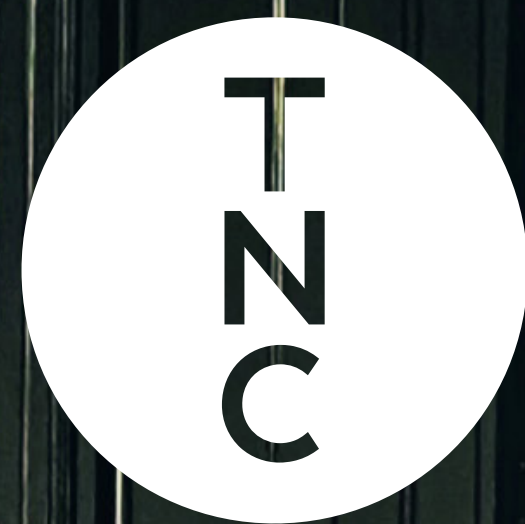




Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA



EL NEDADOR DEL MAR SECRET

William Kotzwinkle

Direcció i dramatúrgia Jumon Erra
Amb Francesc Cuéllar (Laski), Júlia Santacana (Diane)
Albert Mora (Ben)
Espai escènic i vestuari Joana Martí
Il·luminació Sylvia Kuchinow
Composició, direcció musical i espai sonor
Miquel Tejada
So Cristian Nadal
Ajudanta de direcció i *coach* actoral Elena Fortuny
Música en directe Albert Mora / Júlia Santacana
Producció executiva Raül Perales
Coordinació tècnica Elisenda Rodríguez
Imatge i vídeo promocional Joan Gastó
Fotografia Sion Fullana
Tècnic de muntatge Xavier Xipell “Xipi”
Ajudanta de producció Alba Gómez
Distribució Magrana
Construcció d’escenografia Txell Mateu
i Agustina Santinelli
Producció La Danesa
En coproducció amb Temporada Alta
i Teatre Nacional de Catalunya
Agraïments Yannick Garcia, La Caldera, Mònica
Chavarria, Egos Teatre, Ruth Matamala, Núria Mestres
Amb el suport de Departament de Cultura de la
Generalitat de Catalunya
Amb la col·laboració de Espai Cultural Fàbrica
Vella Sallent
Equips tècnics i de gestió del TNC

El nedador del mar secret va ser el projecte guanyador de la 14a edició del Premi Quim Masó 2020.

El nedador del mar secret es va estrenar el 26 de novembre de 2021 al Teatre de Salt en el marc del festival Temporada Alta 2021.

09/12/21 **+16**
– 19/12/21

Sala Petita **Teatre**

Durada 1 h 35 min,
sense entreacte

Podcast Aprofundeix en l'espectacle de la mà del seu director, Jumon Erra.
Escolta el podcast d'*El nedador del mar secret*.
Spotify
Ivoox
Web del TNC

ACTIVITATS

Col·loqui d'*El nedador del mar secret* moderat per Anna Maria Villalonga 10/12/21,
després de la funció



VISIÓ MASCULINA

William Kotzwinkle és, en realitat, un autor de ciència-ficció i de literatura de gènere. Té, però, una excepció en el seu extens corpus: la novel·la *El nedador del mar secret*. La va escriure després de patir la pèrdua del seu fill acabat de néixer per complicacions durant el part. Es va tancar en un cobert del jardí de casa seva i no en va sortir fins que l'havia acabada i l'havia enviada al seu agent. Li va donar ordre de fer-ne el que considerés, si creia que valia la pena, però va dir que no volia tornar a saber-ne res més. Aquella atípica obra es va publicar en una revista i va guanyar un parell de premis, però va tenir una vida força curta. Era el 1975. Trenta-cinc anys després, Ian McEwan va escriure *Operació Caramel*, una novel·la d'espies en què els protagonistes tenien gustos literaris tan dispersos que només aconseguien posar-se d'acord amb la grandesa d'una única novel·la: *El nedador del mar secret*. A partir d'aquell moment, l'èxit de l'obra es va disparar: se'n van encarregar traduccions en diversos idiomes, i també va arribar fins a Catalunya, on el llibre es va reeditar diverses vegades. Era una joia literària nascuda a destemps que, per fi, coneixia el reconeixement que mereixia.

Quan comença el llibre, coneixem una parella que espera un fill. La dona trenca aigües i comença el periple fins a l'hospital. Viuen en un territori muntanyós, on les cases estan escampades, aïllades les unes de les altres, i les distàncies s'han de recórrer per camins rurals i amb furgonetes velles. És un territori d'homes rudes, poc donats a sentimentalismes. Un cop a l'hospital, comença l'odissea del part. El petit nedador immers en la panxa de la mare es troba amb molts impediments, la seva travessia no serà tranquil·

la. La mare lluita per ajudar-lo a sortir d'aquest mar secret i el pare fa el que pot des del seu paper de secundari. L'aventura, però, no arriba a bon port. El nen mor. La mare està esgotada i ara li toca a ell encarregar-se d'acomiar-lo. Sense grans discursos, li dirà adeu tal com estima el seu entorn: amb els arbres, amb la fusta, amb la terra, tallant-li un petit taüt i sostenint amb el cor rebregat el cosset del seu fill valent.

Són moltes les qualitats d'aquesta narració que la fan interessant per ser portada a escena. Temàticament, la mort d'un nadó just néixer –o unes setmanes després, o uns mesos abans, o durant l'embaràs– s'ha demostrat un tabú en la nostra societat.

Els darrers anys, dues dramaturgues han tractat el tema amb gran èxit artístic i de repercussió social: Gemma Brió, amb *Llibert*, i Clàudia Cedó, amb *Una gossa en un descampat*. El relat de William Kotzwinkle sobre la seva experiència és l'aportació i la visió masculina, molt desconeguda, sobre aquest debat tan sa que s'ha obert sobre aquest tema i el dolor a la pèrdua. És interessant i valuós que sigui el teatre un lloc on compartir aquesta experiència que socialment no té lloc on ser expressada, ja que molesta, inquieta i pertorba. Per aquest motiu el projecte té una singularitat que el fa molt interessant per la seva incidència artística i social.

L'estrena de la versió catalana serà la primera versió teatral que es fa de la novel·la a nivell internacional.

Jumon Erra
Director



ESPECTACLES EN CARTELL I PROPERES ESTRENES

Camí a l'escola Campi Qui Pugui

01/12/21-19/12/21
Sala Tallers



Prostitución Andrés Lima i Albert Boronat

02/12/21-23/12/21
Sala Gran



MKMK Maika Makovski

22/12/21-23/12/21
Sala Petita



MECENES

Patrocinador

Damm
Fundació

Protectors

 Fundació "la Caixa"

 **Sabadell**
Fundació

FUNDACION
ACS

Benefactor

Coca-Cola®

Col·laboradors

VERI
AIGUA PURA DEL PIRINEU

Gramona

 **FC BARCELONA**

**INSTITUT
FRANÇAIS**
Espagne

Mitjans de comunicació

LA VANGUARDIA



CATALUNYA

RÀDIO

P el Periódico

EL PUNT AVUI⁺

a
ara.cat

RAC1

Projecte Tàndem

Fundació
Catalunya
La Pedrera

TNCDigital

LLL institut
ramon llull

Plaça de les Arts, 1
08013 Barcelona
Tel. 933 065 700
info@tnc.cat
www.tnc.cat

